

Отчетна единица:	ДЗЗД ЕЛВИНС
Гр. (с.)	гр. Провадия
Община	Провадия

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
103848840

СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС КЪМ 31.12.2013 година

АКТИВ			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
А. Записан, но невнесен капитал	01000		
Б. Нетекущи (дълготрайни) активи			
I. Нематериални активи			
Продукти от развойна дейност	02110		
Концесии, патенти, лицензии, търговски марки, програмни продукти и други подобни права и активи	02120		
в това число:			
За водноелектрически централи	02121		
За вятърни генератори	02122		
За слънчеви колектори	02123		
За термопомпи	02124		
Търговска репутация	02130		
Предоставени аванси и нематериални активи в процес на изграждане	02140		
в т. ч. предоставени аванси	02141		
Общо за група I	02100	0	0
II. Дълготрайни материални активи			
Земи и сгради	02210	0	0
Земи	02211		
Сгради	02212		
Машини, производствено оборудване и апаратура	02220		
в това число:			
За водноелектрически централи	02221		
За вятърни генератори	02222		
За слънчеви колектори	02223		
За термопомпи	02224		
Съоръжения и други	02230		
Предоставени аванси и дълготрайни материални активи в процес на изграждане	02240		
в т. ч. предоставени аванси	02241		
Общо за група II	02200	0	0
III. Дългосрочни финансови активи			
Акции и дялове в предприятия от група	02310		
Предоставени заеми на предприятия от група	02320		
Акции и дялове в асоциирани и смесени предприятия	02330		
Предоставени заеми, свързани с асоциирани и смесени предприятия	02340		
Дългосрочни инвестиции	02350		
Други заеми	02360		
Изкупени собствени акции номинална стойност	02370		
Общо за група III	02300	0	0
IV. Отсрочени данъци	02400		
Общо за раздел Б	02000	0	0

АКТИВ

Раздели, групи, статии а	Код на реда б	Сума - хил.лв.	
		текуща година 1	предходна година 2
В. Текущи (краткотрайни) активи			
I. Материални запаси			
Суровини и материали	03110		
Незавършено производство	03120		
в т. ч. млади животни и животни за угодяване и разплод	03121		
Продукция и стоки	03130	31	34
Продукция	03131		
Стоки	03132	31	34
Предоставени аванси	03140		
Общо за група I	03100	31	34
II. Вземания			
Вземания от клиенти и доставчици	03210		
в т.ч. над 1 година	03211		
Вземания от предприятия от група	03220		
в т.ч. над 1 година	03221		
Вземания, свързани с асоциирани и смесени предприятия	03230		
в т.ч. над 1 година	03231		
Други вземания	03240		
в т.ч. над 1 година	03241		
Общо за група II	03200	0	0
III. Инвестиции			
Акции и дялове в предприятия от група	03310		
Изкупени собствени акции номинална стойност	03320		
Други инвестиции	03330		
Общо за група III	03300	0	0
IV. Парични средства			
Касови наличности и сметки в страната	03410	0	0
Касови наличности в лева	03411		
Касови наличности във валута (левава равностойност)	03412		
Разплащателни сметки	03413		
Блокирани парични средства	03414		
Парични еквиваленти	03415		
Касови наличности и сметки в чужбина	03420	0	0
Касови наличности в лева	03421		
Касови наличности във валута	03422		
Разплащателни сметки във валута	03423		
Блокирани парични средства във валута	03424		
Общо за група IV	03400	0	0
Общо за раздел В	03000	31	34
Г. Разходи за бъдещи периоди	04000		
Сума на актива (А+Б+В+Г)	04500	31	34

ПАСИВ			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
А. Собствен капитал			
I. Записан капитал	05100	0	0
Акционерен капитал	05110	0	0
Котирани акции на финансовите пазари	05111		
Некотирани акции на финансовите пазари	05112		
Други видове записан капитал	05120		
в т. ч. допълнителен капитал (апортни вноски)	05121		
II. Премии от емисии	05200		
III. Резерв от последващи оценки	05300		
в т. ч. резерв от последващи оценки на финансови инструменти	05310		
IV. Резерви			
Законови резерви	05410		
Резерв, свързан с изкупени собствени акции	05420		
Резерв съгласно учредителен акт	05430		
Други резерви	05440		
в т. ч. допълнителни резерви	05441		
Общо за група IV	05400	0	0
V. Натрупана печалба (загуба) от минали години			
Неразпределена печалба	05510	12	12
Непокрита загуба	05520	-8	-7
Общо за група V	05500	4	5
VI. Текуща печалба (загуба)	05600	-2	-1
Общо за раздел А	05000	2	4
Б. Провизии и сходни задължения			
Провизии за пенсии и други подобни задължения	06100		
Провизии за данъци	06200		
в т.ч. отсрочени данъци	06210		
Други провизии и сходни задължения	06300		
Общо за раздел Б	06000	0	0
В. Задължения			
Облигационни заеми	07100	0	0
До 1 година	07101		
Над 1 година	07102		
в това число:			
Конвертируеми облигационни заеми	07110	0	0
До 1 година	07111		
Над 1 година	07112		
Задължения към финансови предприятия	07200	0	0
До 1 година	07201		
Над 1 година	07202		
Получени аванси	07300	0	0
До 1 година	07301		
Над 1 година	07302		

ПАСИВ			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
Задължения към доставчици	07400	0	0
До 1 година	07401		
Над 1 година	07402		
Задължения по полици	07500	0	0
До 1 година	07501		
Над 1 година	07502		
Задължения към предприятия от група	07600	0	0
До 1 година	07601		
Над 1 година	07602		
Задължения, свързани с асоциирани и смесени предприятия	07700	0	0
До 1 година	07701		
Над 1 година	07702		
Други задължения	07800	29	30
До 1 година	07801	29	30
Над 1 година	07802		
в това число:			
Към персонала	07810	0	0
До 1 година	07811		
Над 1 година	07812		
Осигурителни задължения	07820	0	0
До 1 година	07821		
Над 1 година	07822		
Данъчни задължения	07830	0	0
До 1 година	07831		
Над 1 година	07832		
Общо за раздел В	07000	29	30
До 1 година	07001	29	30
Над 1 година	07002	0	0
Г. Финансирания и приходи за бъдещи периоди	08000		
в това число:			
Финансирания	08001		
Приходи за бъдещи периоди	08002		
Сума на пасива (А+Б+В+Г)	08500	31	34

Дата: 04/02/2014

Ръководител: Сание Исмет Исмаил

Съставител: ЕМИН АХМЕДОВ ЧАУШЕВ

(име, презиме, фамилия)

Лице за контакт: Емин Ахмедов Чаушев

(име, презиме, фамилия)

(подпис)

051844461

(телефон)

Отчетна единица:	ДЗЗД ЕЛВИНС
Гр. (с.)	гр.Провадия
Община	Провадия

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
103848840

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ ЗА 2013 ГОДИНА

Наименование на разходите	Код на реда	Сума - хил. лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
А. Разходи			
I. Разходи за оперативна дейност			
Намаление на запасите от продукция и незавършено производство	10100		
Разходи за суровини, материали и външни услуги	10200	0	0
Суровини и материали	10210		
Външни услуги	10220		
Разходи за персонала	10300	3	4
в това число:			
Разходи за възнаграждения	10310	2	3
в т. ч. компенсиреми отпуски	10311		
Разходи за осигуровки (към осигурителни фондове)	10320	1	1
от тях: осигуровки, свързани с пенсии	10321		
Разходи за амортизация и обезценка	10400	0	0
Разходи за амортизация и обезценка на дълготрайни материални и нематериални активи	10410		
в това число:			
Разходи за амортизация	10411		
Разходи от обезценка	10412		
Разходи от обезценка на текущи (краткотрайни) активи	10420		
Други разходи	10500	5	7
в това число:			
Балансова стойност на продадените активи	10510	5	7
Провизии	10520		
Общо за група I	10000	8	11
II. Финансови разходи			
Разходи от обезценка на финансови активи, включително инвестициите, признати като текущи (краткосрочни) активи	11100		
в т.ч. отрицателни разлики от промяна на валутни курсове	11110		
Разходи за лихви и други финансови разходи	11200		
в това число:			
Разходи, свързани с предприятия от група	11210		
Отрицателни разлики от операции с финансови активи	11220		
Общо за група II	11000	0	0
Б. Печалба от обичайна дейност	14000	0	0
III. Извънредни разходи	12000		
в т.ч. за природни и други бедствия	12100		
Общо разходи (I + II + III)	13000	8	11
В. Счетоводна печалба (общо приходи - общо разходи)	14100	0	0
IV. Разходи за данъци от печалбата	14200		
V. Други данъци, алтернативни на корпоративния данък	14300		
Г. Печалба (В - IV - V)	14400		
Всичко (Общо разходи + IV + V + Г)	14500	8	11

Наименование на приходите	Код на реда	Сума - хил. лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
А. Приходи			
I. Приходи от оперативна дейност			
Нетни приходи от продажби	15100	6	10
Продукция	15110		
Стоки	15120	6	10
Услуги	15130		
в това число:			
Приходи от търговско-посредническа дейност	15131		
Приходи от наеми	15132		
Приходи от промишлени услуги, вкл. на ишлеме	15133		
Увеличение на запасите от продукция и незавършено производство	15200		
Разходи за придобиване на активи по стопански начин	15300		
в т. ч. със строителен характер	15310		
Други приходи	15400		
в това число:			
Приходи от финансираня	15410		
от тях: от правителството	15411		
Приходи от продажби на суровини и материали	15420		
Приходи от продажби на дълготрайни активи	15430		
Общо за група I	15000	6	10
II. Финансови приходи			
Приходи от участия в дъщерни, асоциирани и смесени предприятия	16100		
в т. ч. приходи от участия в предприятия от група	16110		
Приходи от други инвестиции и заеми, признати като нетекущи (дългосрочни) активи	16200		
в т. ч. приходи от предприятия от група	16210		
Други лихви и финансови приходи	16300		
в това число:			
Приходи от предприятия от група	16310		
Положителни разлики от операции с финансови активи	16320		
Положителни разлики от промяна на валутни курсове	16330		
Общо за група II	16000	0	0
Б. Загуба от обичайна дейност	19000	2	1
III. Извънредни приходи	17000		
в т.ч. получени застрахователни обезщетения	17100		
Общо приходи (I + II + III)	18000	6	10
В. Счетоводна загуба (общо приходи - общо разходи)	19100	2	1
Г. Загуба (В + IV + V)	19200	2	1
Всичко (Общо приходи + Г)	19500	8	11

СПРАВКА ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ ПО ВИДОВЕ И ИКОНОМИЧЕСКИ ДЕЙНОСТИ ЗА 2013 ГОДИНА

Раздел I. Приходи от оперативна дейност

(Хил. левове)

Видове	Код на реда	Отчет за годината
а	б	г
Бруто приходи от продажби (код 15100 вкл. акцизи, без ДДС)	15500	6
в т. ч. приходи от населението*	15510	6
Приходи от извършени работи по договор като подизпълнител	15600	
Левава равностойност на валутните приходи от износ (без приходите от продажби на дълготрайни активи по код 15430)	15700	
в т. ч. приходи от предоставени услуги на чуждестранни клиенти	15710	
от тях: от страни членки на ЕС	15711	
Приходи от услуги на ишлеме	15800	
в т. ч. на чуждестранни клиенти	15810	
Приходи от продажби на странични продукти, произведени от дейности, свързани с околната среда **	15900	
Приходи от финансираня от правителството като субсидии за околната среда (от код 15411 кол. 1)	15950	

* За здравните заведения да се включват само заплатените от пациентите услуги.

** Включват се само приходите от продажби на странични продукти, получени от съоръжения и дейности, класифицирани като такива за околната среда. Приходите от продажби на странични продукти могат да се посочат само ако тези продукти не са основен източник на доход за предприятието, напр. продажби на гипс от газови филтри на високи комини.

2014.01.14

Секретар: [Signature]

Директор: [Signature]

Отчетна единица:	ДЗЗД ЕЛВИНС
Гр. (с.)	гр. Провадия
Община	Провадия

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
103848840

СПРАВКА ЗА НЕТЕКУЩИТЕ (ДЪЛГОТРАЙНИТЕ) АКТИВИ КЪМ 31.12.2013 ГОДИНА

Код на реда	Показатели	Отчетна стойност на нетекущите активи						Преоценена стойност (4+5-6)				Амортизация				Преоценена стойност в края на периода (7-14)	
		в началото на периода		на последващо увеличение през периода		в края на периода (1+2-3)		намаляване		увеличение		в края на периода (8+9-10)		намаляване		увеличение	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
а																	
I. Нематериални активи																	
6110	Продукти от развойна дейност																
6111	в т. ч. проучване на природни минерални залежи																
6120	Концесии, патенти, лицензи, търговски марки, прогностични продукти и др. подобни права и активи																
	в това число:																
6121	Програми продукти, включително разработените по стопански начин																
6122	Авторски и други права върху развлекателни, литературни и артистични произведения																
6130	Търговска репутация																
6140	Предоставени аванси и нематериални активи в процес на изграждане																
6141	в т. ч. предоставени аванси																
6100	Общо за група I	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
II. Дълготрайни материални активи																	
6210	Земни и сгради																
6211	Земни																
6212	Сгради нежилищни																
6213	Сгради жилищни																
6214	Сгради със смесено предназначение																
6220	Машини, производствено оборудване и апаратура, поточни производствени линии и други																
6230	Съоръжения	1															
6231	в т. ч. съоръжения, изградени чрез строителна дейност																
6240	Транспортни средства																
6250	Други дълготрайни материални активи																
6260	Предоставени аванси и дълготрайни материални активи в процес на изграждане																
6261	в т. ч. предоставени аванси																
6200	Общо за група II	1	0	0	1	0	1	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0

(Хил. левове)

ДЗЗД „ЕЛВИНС“

СПРАВКА ЗА ОПОВЕСТЯВАНИЯТА КЪМ

ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ

ЗА 2013 ГОДИНА

1. Общи положения

1.1. Регистрация и статут

ДЗЗД „Елвинс“ е регистрирано дружество по Закона за задълженията и договорите, с адрес на управление: гр. Провадия, ул. Янко Сакъзов 37

Основен предмет на дейност на дружеството е търговия на дребно с разнообразни стоки.

Дружеството се представлява и управлява от Сание Исмет Исмаил-Управител.

1.2. База за изготвяне на финансовия отчет

Дружеството е избрало двустранна форма при съставяне на финансовия отчет, който включва:

- Счетоводен баланс
- Отчет за приходите и разходите
- Справка за оповестяванията
- Справка за нетекущи активи

Годишния финансов отчет се изготвя в хиляди лева в съответствие с изискванията на националните стандарти за финансови отчети за малки и средни предприятия.

Дружеството осъществява и организира текущо своето счетоводно отчитане в съответствие с изискванията на българското законодателство – счетоводно, данъчно и търговско.

Годишният финансов отчет за 2013 г. е изготвен в съответствие с изискванията на основните счетоводни принципи:

- Текущо начисляване – приходите и разходите, произтичащи от сделки и събития, се начисляват към момента на тяхното възникване, независимо от момента на получаването или плащането на паричните средства или техните еквиваленти и се включват във финансовия отчет за периода, за който се отнасят;

- Действащо предприятие – предприятието е действащо и ще остане такова в предвидимо бъдеще; предприятието няма нито намерение, нито необходимост да ликвидира или значително да намали обема на своята дейност;

- Предимство на съдържанието пред формата – сделките и събитията се отразяват счетоводно съобразно тяхното икономическо съдържание, същност и финансова реалност, не формално според правната им форма;

- Предпазливост – оценяване и отчитане на предполагаемите рискове и очакваните евентуални загуби при счетоводното третиране на стопанските операции с цел получаване на действителен финансов резултат;

- Съпоставимост между приходите и разходите – разходите, извършени във връзка с определена сделка или дейност се отразяват във финансовия резултат за периода, през който предприятието черпи изгода от тях, а приходите се отразяват за периода, през който са отчетени разходите за тяхното получаване;

- Запазване при възможност на счетоводната политика от предходния отчетен период – постигане съпоставимост на счетоводните данни и показатели през различните отчетни периоди;

- Независимост на отделните отчетни периоди и стойностна връзка между начален и краен баланс – всеки отчетен период се третира счетоводно сам за себе си независимо от обективната му връзка с предходния и със следващия отчетен период, като данните на финансовия отчет в началото на текущия отчетен период трябва да съвпадат с данните в края на предходния отчетен период.

2. Оповестявания

Годишния финансов отчет е изготвен на 04.02.2014 год. Периодът, който обхваща е една година. ГФО се съставя веднъж в годината.

При първоначално оценяване на активите и пасивите се прилага историческата цена.

Възприет е стойностен праг на същественост 700 лв, под който тези активи които независимо, че са дълготрайни се отчитат като текущ разход.

Материалните запаси са представени по цена на придобиване. Потреблението на материалните запаси се оценява по метода на средно претеглената цена.

Организацията на отчитане на приходите и разходите на дружеството е в съответствие с нормативните изисквания, като се съблюдава основният принцип за текущо начисляване.

Вземанията са в лева и са оценени по стойността на тяхното възникване.

Салдата по всички пера на краткосрочните задължения са посочени по номинал и в момента на тяхното възникване. Дружеството оперира основно със собствени средства.

Съставител:

/Е. Чаушев/

Управител:

/С.Исмаил/